

Las Bases de la Teología Budista: Reflexiones Críticas sobre una Teología Budista Universal

Alvin Reuben Montañez Schilansky (Rev. Myoren) Th.D. J.D.

Como budista, alguna vez debes de haberte preguntado cómo te posicionas en el mundo de las fes¹ (anglicismo consciente), en un mundo pluralmente religioso. Siendo budista, viniendo (lo más probable) de un trasfondo posiblemente judeocristiano, ¿en qué crees realmente? ¿Eres budista exclusivamente o practicas el Budismo a la vez que practicas otra religión? ¿Cómo los armonizas? Igualmente, el Budismo, si bien parece un todo unificado, se compone realmente de un gran número de escuelas, muchas de ellas en aparente contradicción entre ellas. ¿A qué escuela perteneces? ¿Cómo se relaciona tu creencia budista en relación con las demás escuelas? En un momento en la historia donde todas las religiones viven una al lado de la otra, sin poder ignorarse, y se encuentran en constante diálogo, ¿cómo encaja el Budismo entre las demás religiones mundiales? ¿Cómo el Budismo entre en diálogo con el resto de las religiones mayoritarias del mundo? ¿Cuáles son sus puntos de encuentro? Este artículo pretende brevemente presentar de manera técnica y abstracta, con un potencial práctico, una reflexión crítica sobre una Teología Budista Universal, que sirva de base para futuros desarrollos.

Primero, deberíamos de preguntarnos: ¿qué es la Teología Budista? Puedes pensar: llevo años siendo budista y nunca me lo había preguntado, ¿existe una Teología dentro del Budismo?

El término “Teología” usualmente se entiende en el contexto de un estudio sistemático sobre “Dios” y es usado en las tradiciones religiosas teístas, especialmente, en el Cristianismo, pero se usa igualmente en el Judaísmo, en el Islam y en otras tradiciones como el Hinduismo. Sin embargo, ni el Judaísmo ni el Islam ni otras religiones teístas poseen innatamente el equivalente terminológico para la palabra “Teología” del Cristianismo². Y, de hecho, los cristianos comenzaron a utilizar esta palabra en el medioevo, con el establecimiento de las facultades de *theologia*; antes de eso, utilizaban el término *sacra scriptura*, *sacra erudito* o *divina pagina*, entre otros³, para denominar sus indagaciones sobre la naturaleza de la divinidad o de la realidad última. Pero el término no es originalmente cristiano. Su *locus classicus* se encuentra en *La República* de Platón⁴, donde se

¹ Utilizo conscientemente el término “fes”, que es un anglicismo para “faiths”, para denotar las diferentes creencias religiosas.

² En el Judaísmo ni en el Islam no existe un equivalente para la palabra “teología”. En el Judaísmo, el paralelo más cercano existente es “Halacha” que significa “ley”, “costumbre” o “interpretación”. En la teología judía, la ausencia histórica de autoridad política ha significado que la mayor parte de la reflexión teológica haya tenido lugar dentro del contexto de la comunidad judía y la sinagoga, incluso a través de la discusión rabínica de la ley judía y el *Midrash* (comentarios bíblicos rabínicos). La teología judía está vinculada a la ética y, por lo tanto, tiene implicaciones sobre cómo se comporta uno. Ver Randi Rashkover, “A Call for Jewish Theology” en *Rethinking Jewish Philosophy: Beyond Particularism and Universalism* (2014). Oxford University Press. En el Islam, la palabra más cercana es “Ilm al-kalam” (literalmente “la ciencia del debate”). La disciplina, que evolucionó a partir de las controversias políticas y religiosas que envolvieron a la comunidad musulmana en sus años de formación, se ocupa de las interpretaciones de la doctrina religiosa y la defensa de estas interpretaciones mediante argumentos discursivos. La discusión teológica islámica que es paralela a la discusión teológica cristiana se llama “Kalam” y se da en el contexto de la investigación y elaboración de la “sharía” o “fiqh”. Ver Cyril Glassé, en *The New Encyclopedia of Islam* (2013) 3ra Ed. Rowman & Littlefield Publisher.

³ Walter Bauer, William F. Arndt, F. Wilbur Gingrich, Frederick W. Danker, *A Greek-English Lexicon of the New Testament* (2001), 3ra Ed. University of Chicago Press.

⁴ La palabra “teología” griega (*θεολογία*) fue utilizada con el significado “discurso sobre Dios” alrededor del año 380 AEC por Platón en *La República*, Libro II, Cap. 18. *Ibid.*

usa para referirse a la narrativa sobre los dioses. Posteriormente, Aristóteles equipara la teología con las explicaciones mitológicas sobre el mundo, o alternativamente, con la metafísica⁵. Igualmente, el escritor griego Panaetius de Rhodes ve la teología en tres formas: mitológica, filosófica y políticamente. También tenemos que tomar en cuenta que la palabra teología, etimológicamente, se compone de “*theos*”, que se refiere a la realidad última o metafísica, y “*logos*”⁶, que se refiere al discurso o al estudio sobre la misma.

La misma definición de Teología se define como “el estudio de la naturaleza de Dios y las creencias religiosas; creencias y teorías religiosas cuando se desarrollan sistemáticamente” (*Diccionario Oxford*)⁷. Por todo esto, aunque la palabra teología se asocia comúnmente con un contexto teísta, se refiere ampliamente al estudio o a la interpretación filosófica de una tradición religiosa, y se puede aplicar en contextos no-teístas como el Hinduismo, el Confucionismo y el Taoísmo, o incluso en contextos transteístas como en el caso del Budismo.

Muchos budistas, ya sean académicos, meditadores o simplemente personas no letradas con afinidad al Budismo, han tronado contra el término por ver el Budismo como una filosofía más que una religión, sobre todo, gracias a la mala representación del Budismo en Occidente, y posteriormente, en Latinoamérica, en sus comienzos en esta parte del mundo. Incluso los académicos (y muchos budistas recalcitrantes), en las últimas décadas, se han mostrado escépticos al usar la palabra teología en el contexto del Budismo⁸, dado a sus connotaciones semánticas teístas clásicas, y se han visto persuadidos por buscar términos autóctonos dentro de la tradición budista, como “*darsana*”, “*abhidharma*” o “*pramana*”, o inventar uno nuevo como “Budología”, o “Dharmología”⁹, u otro, pero dado a la falta de consenso dentro de la comunidad, se ha optado por usar la palabra Teología Budista¹⁰.

Personalmente, me gusta usar la palabra Teología Budista por tres razones: tradicional, práctica y política. Primero, como hemos visto en nuestro recuento, la palabra teología no es de uso exclusivo de las tradiciones teístas, sino que se aplica a toda indagación filosófica sobre los principios últimos de una tradición; segundo, su uso es uno cotidiano, y al existir una palabra por la cual la mayoría de las personas se refieren a ese estudio, no es práctico forzar a la comunidad budista, y mucho menos a la no budista, a usar otro término; y tercero, dado a que constantemente me encuentro en diálogo con líderes y practicantes de otras religiones, siendo uno de los pocos budistas en Hispanoamérica con el lenguaje y el estudio para representar apropiadamente el Budismo en esta parte del mundo, y al usarla, encuentro un punto de encuentro común multid denominacional para poder presentar el Budismo desde los lentes del marco filosófico y religioso occidental. No obstante, en mis escritos y en mis libros, uso libremente la palabra “Teología Budista” y

⁵ Aristóteles dividió la filosofía teórica en matemática, física y teología, y la última correspondió aproximadamente a la metafísica, que, para Aristóteles, incluía el discurso sobre la naturaleza de lo divino, en *Metafísica*, Libro Épsilon. *Ibid*.

⁶ Walter Bauer, William F. Arndt, F. Wilbur Gingrich, Frederick W. Danker, *A Greek-English Lexicon of the New Testament* (2001), 3ra Ed. University of Chicago Press.

⁷ *Oxford English Dictionary*. “Theology” OED Online. Oxford University Press, Marzo 2020.

⁸ Ver Rita M. Gross, “Buddhist Theology?” en la obra editada por Roger Jackson y John J. Makransky, *Buddhist Theology: Critical Reflections by Contemporary Buddhist Scholars* (2016). Routledge.

⁹ Roger Corless, en su artículo “Hermenutics and Dharmology”, explica que los términos Budología y Dharmología no son sinónimos. La Budología, como estudio académico del Budismo (aunque para mí es más que eso; sino la indagación en la naturaleza del Buda), es incompatible con las presunciones de la Dharmología, que es su estudio doctrinal, ya que la Budología debe ser abierta, y tolerante, mientras que la Dharmología a es absolutista, con una visión de la verdad, y con postulados doctrinales específicos, muchas veces divididos por sectarismos. *Buddhist Theology: Critical Reflections by Contemporary Buddhist Scholars* (2016). Routledge.

¹⁰ Académicos como José Ignacio Cabezón, igualmente argumentan que el uso de la palabra “teología” es apropiado, porque “considero que la teología no se limita al discurso sobre Dios ... Tomo la teología para no limitarse a su significado etimológico. En ese último sentido, el Budismo es por supuesto ateológico, rechazando como lo hace la noción de Dios”. Ver Jose Ignacio Cabezon, “Buddhist Theology in the Academy”, en *Buddhist Theology: Critical Reflections by Contemporary Buddhist Scholars* (2016). Routledge.

“Budología” para referirme al estudio de la Budeidad y de los más altos principios del Budismo en términos metafísicos, ontológicos, teleológicos, epistemológicos y soteriológicos, etc.

El único intento en Occidente por presentar una Teología Budista fue realizado por el Rev. Dennis Hirota de la escuela Tierra Pura japonesa Jodo Shinshu¹¹.

Los Orígenes Doctrinales de la Teología Budista

Los Primeros Teóricos – Los Compositores de los Sutas

Así que sí, existe la Teología Budista. Si bien parece que esto es una empresa nueva, por siglos, muchos monjes y eruditos han trabajado para elaborar una Teología Budista. Si, así como lo has oído. Desde el principio del Budismo, muchos monjes han tratado de elaborar una Teología Budista. En los tiempos del Budismo Primitivo, los mismos Sutas, en su composición, intentaron presentar una Teología Budista al poner en los labios del Buda indagaciones sobre su propia naturaleza y existencia¹². Luego, el Abhidharma¹³ fue un intento de sistematizar las enseñanzas y presentar de forma coherente los principios del Budismo, incluyendo la naturaleza del Buda, el contenido fenomenológico de su Iluminación, y los medios soteriológicos para alcanzar estados más elevados de consciencia, e incluso, renacer en los cielos o alcanzar el estado iluminado del Arhat¹⁴ y el Nirvana¹⁵.

Los Segundos Teóricos – Los Tratadistas

Posteriormente, fueron monjes independientes, aunque muchos pertenecientes o siendo los fundadores de una tradición, los que expusieron una forma de Teología Budista. En la India, monjes como Nagarjuna, Vasubandhu y Asvaghosha, formularon sus respectivas teologías. Nagarjuna (c. 150 – c. 250 EC) formuló una Teología Budista a partir del concepto de la vacuidad (Sunyata)¹⁶; Vasubandhu (c. Siglo IV – c.

¹¹ Ver Dennis Hirota, *Toward a Contemporary Understanding of Pure Land Buddhism: Creating a Shin Buddhist Theology in a Religiously Plural World* (2000). SUNY Press. Aquí se presentan las bases de una Teología Budista exclusivamente desde la óptica del Budismo Tierra Pura japonés, y no es aplicable a otras escuelas. Por ello, no es una Teología Budista Universal.

¹² Los textos budistas fueron inicialmente transmitidos oralmente por los monjes, pero luego fueron escritos y compuestos como manuscritos en varios idiomas indoeuropeos alrededor del Siglo I AEC, que luego fueron traducidos a otros idiomas locales a medida que se extendía el Budismo. Gethin, Rupert, *Foundations of Buddhism* (1998). Oxford University Press.

¹³ El Abhidharma (sánscrito) o Abhidhamma (Pali) son textos budistas antiguos (Siglo III AEC y posteriores) que contienen reelaboraciones escolásticas detalladas del material doctrinal que aparece en los Sutas budistas, según clasificaciones esquemáticas. Kogen Mizuno y J. W. De Jong, *Essentials of Buddhism: Basic Terminology and Concepts of Buddhist Philosophy and Practice* (1999). Kosei Publishing Company.

¹⁴ En el Budismo, un Arhat o Arahant es aquel que ha obtenido una idea de la verdadera naturaleza de la existencia y ha logrado el Nirvana. Posteriormente, se utilizó por las escuelas Mahayana para denotar alguien avanzado pero que no ha alcanzado el Nirvana final. Kogen Mizuno, *Basic Buddhist Concepts* (1989). Kosei Publishing Company.

¹⁵ El Nirvana es uno de los objetivos del camino budista. El significado literal del término es “soplar” o “apagar”. El Nirvana es el objetivo espiritual supremo en el Budismo y marca la liberación soteriológica de los renacimientos en el Samsara, o la Rueda de Renacimientos. Posteriormente, con el advenimiento del Budismo Mahayana, este ideal fue suplantado por el del Bodhisattva, un ser que pospone su Iluminación para ayudar a los demás a alcanzar el Despertar. Igualmente, el Sutra del Loto cuestiona el logro final del Nirvana. Ver Myoren, *La Esencia del Budismo* (2019). Hikari Publishing; y Donald S. Lopez Jr., Jacqueline I. Stone, *Two Buddhas Seated Side by Side* (2019). Princeton University Press.

¹⁶ Nagarjuna fue el creador de la escuela Madhyamaka o “escuela del Camino Medio”, y también se le atribuye el desarrollo de la filosofía de los Sutas Prajnaparamita y, según algunas fuentes, haber revelado estas escrituras al mundo después de recuperarlas de los nagas (dragones del océano). El principal enfoque temático de Nagarjuna es el concepto de *śūnyatā* (traducido como “vacuidad”) que reúne otras doctrinas budistas clave, particularmente el *anātman* “no-yo” y *prāṭītyasamutpāda* “origen dependiente”, para refutar la metafísica de algunos de sus contemporáneos. Para Nagarjuna, como para el Buda en los primeros textos, no son simplemente los seres sintientes los que no poseen un “ser” o que no son sustanciales; todos los fenómenos (dharma) carecen de *svabhāva*, literalmente “ser propio”, “naturaleza propia” o “existencia inherente” y, por lo tanto, no poseen ninguna esencia subyacente. Están vacíos de ser independientemente

Siglo V EC), por otro lado, presentó otra forma de Teología Budista a partir de la fenomenología de la consciencia (Yogacara)¹⁷. Pero fue Asvaghosha (c. 80 – c. 150 EC), en mi opinión, el primero en presentar una Teología Budista universal que abarcara todos los espectros doctrinales y prácticos dentro del Budismo, al escribir su tratado *El Despertar de la Fe en el Mahayana*¹⁸ (Siglo II EC), texto que aún sigue siendo autoritativo hasta nuestros días. Luego, otros monjes como Tanluan, Daochuo, Shandao, y Chih-i, entre otros en China¹⁹, trataron de presentar una Teología Budista a partir de la rama Tierra Pura²⁰ del Budismo. Otros monjes como el mismo Chih-i, Zhanran y Oui, todos monjes Tiantai, trataron de presentar una Teología Budista a partir del *Sutra del Loto*²¹. Igualmente, otros monjes compusieron tratados a partir de la escuela Zen, Huayen y demás, cada uno presentando los principios metafísicos, ontológicos y prácticos a partir de sus propias bases doctrinales y sectarias²².

Un análisis de la Teología Budista expuesta por cada teórico se encuentra fuera los límites de este artículo.

existentes; así, las teorías heterodoxas de *svabhāva* que circulaban en ese momento fueron refutadas sobre la base de las doctrinas del Budismo Primitivo. Esto es así porque todas las cosas surgen siempre de manera dependiente: no por su propio poder, sino dependiendo de las condiciones que conducen a su existencia, en lugar de ser.

¹⁷ Vasubandhu es el principal exponente de las teorías de la consciencia dentro del Budismo. Sus obras establecen el estándar para la metafísica india Yogacara de “apariencia o consciencia solamente” (*vijñapti-mātra*), que ha sido descrita como una forma de “idealismo epistemológico”, una fenomenología budista, cercana al idealismo trascendental de Immanuel Kant. Vasubandhu da una explicación detallada del funcionamiento de la mente y la forma en que construye la realidad que experimentamos, desarrollando un análisis detallado de las funciones de la conciencia, así como los efectos que las prácticas budistas como la moral, la concentración y la sabiduría tienen en la conciencia, y cómo esos efectos lo llevan a uno a la meta budista de la Iluminación.

¹⁸ Este texto buscaba armonizar las dos filosofías soteriológicas de la Naturaleza Búdica (Tathagatagarbha, y con ello, la filosofía Madhyamaka de Nagarjuna) y las ocho conciencias (de la filosofía Yogacara de Vasubandhu) en una visión sintética. En el Budismo Tendai, a menudo se usa para explicar la doctrina de la Iluminación Original (Hongaku). Ver Jacqueline I. Stone, *Original Enlightenment and the Transformation of Medieval Japanese Buddhism* (1999). University of Hawaii Press.

¹⁹ Hisao Inagaki da una magistral exposición de las doctrinas y desarrollos de estos maestros en *The Three Pure Land. Sutras: A Study and Translation* (1994). Nagata Bunshodo.

²⁰ El Budismo Tierra Pura, también conocido como Amidismo, es una rama amplia del Budismo Mahayana y una de las tradiciones más practicadas del Budismo en el este de Asia. Es una tradición de enseñanzas budistas que se centran en el Buda Amitābha (Amida) y el renacimiento en su Tierra Pura (*Sukhavatī*). Es una rama de Budismo caracterizada por la fe y la devoción.

²¹ El *Sutra del Loto* es uno de los Suttas Mahayana más populares e influyentes, y la base sobre la cual se establecieron las escuelas de budismo Tiantai, Tendai, Cheontae y Nichiren. El mismo es considerado por estas escuelas como la enseñanza máxima del Buda en el mundo y el Sutra que revela la totalidad de la Iluminación del Buda; por eso, le llaman la Enseñanza Perfecta o Redonda. Para una traducción del Sutra al español, ver Myoren, *El Sutra del Loto Blanco de la Ley Mística* (2014). Hikari Publishing.

²² Ver Yusen Kashiwahara, Koyu Sonoda, *Shapers of Japanese Buddhism* (1994). Kosei Publishing Company; y Kenji Matsuo, *A History of Japanese Buddhism* (2007). BRILL./Global Oriental.

Los Terceros Teóricos – Los Fundadores de las Escuelas Japonesas

Posteriormente, en Japón, monjes como Saicho²³ (fundador de la escuela Tendai), Kukai²⁴ (fundador de la escuela Shingon), Honen²⁵ (fundador de la escuela Jodo Shu), Shinran²⁶ (fundador de la escuela Jodo Shinshu), Dogen²⁷ (fundador de la escuela Soto Zen) y Nichiren²⁸, entre otros, formularon sus propias teologías budistas a partir de sus bases doctrinales, las cuales culminaron en la fundación de sus propias escuelas, que aún existen hoy día²⁹. A esto le podemos añadir la polidoxia³⁰, donde dentro de una misma tradición pueden haber varios entendidos coexistiendo sobre la interpretación de sus principios teológicos.

De todos estos intentos, fueron Asvaghosha, a partir del concepto de la Talidad (Tathata)³¹, y sobre todo, Chih-i (el fundador de la escuela Tientai en China) y Saicho (fundador de la escuela Tendai [Tientai] en Japón), a partir del Vehículo Único (Ekayana) del *Sutra del Loto*³², quienes expusieron una Teología Budista que puede ser considerada “universal”, al abarcar todas las enseñanzas y prácticas [de todas las escuelas] de manera

²³ Para Saicho, el Sutra del Loto armoniza y unifica todas las enseñanzas y práctica budistas. Es por eso que la escuela Tendai que fundó abarca los Preceptos (reglas budistas), la meditación, el Nembutsu (la recitación del Nombre del Buda) y el esoterismo (Mikkyo). Su escuela se enfoca por un monismo místico panenteísta, donde todas las prácticas y actividades son formas de alcanzar el Despertar, el cual podemos alcanzar en este cuerpo y en esta vida.

²⁴ Para Kukai, el Budismo Esotérico era superior a toda otra forma de Budismo. Según la escuela que fundó, a través del esoterismo, el practicante unifica sus pensamientos, palabras y acciones a las del Buda Mahavairocana, recibiendo así todos sus logros, y alcanzando el Despertar en esta vida.

²⁵ Honen fue un monje Tendai que pensaba que vivíamos en la Era Degenerada del Dharma, donde los seres no poseen las capacidades para alcanzar el Despertar por medio de las prácticas tradicionales. Por ello, seleccionó la recitación del Nembutsu (“Namu Amida Butsu”) como la práctica única que le permitirá a los seres alcanzar el renacimiento en la Tierra Pura del Buda Amida, donde existen todas las condiciones idóneas para alcanzar la Iluminación.

²⁶ Shinran fue otro monje Tendai que se unió a Honen, pero desarrolló su propia escuela bajo el entendido de que no es la práctica del Nembutsu la que logra el renacimiento, sino la fe, dada por medio de la Gracia del Buda Amida.

²⁷ Dogen fue otro monje Tendai que decidió fundar una escuela basada exclusivamente en la práctica de la meditación sentada, llamada Zazen. A través del Zazen, podemos descubrir nuestra Verdadera Naturaleza, y alcanzar el Despertar.

²⁸ Nichiren fue otro monje Tendai, quien igualmente pensaba que los seres no poseían la capacidad de alcanzar el Despertar por medio de las prácticas tradicionales, las cuales fueron creadas como medios expedientes por el Buda, para ser descartadas por la única práctica que Nichiren creía podía ayudar a los seres a alcanzar la iluminación: la recitación del título del *Sutra del Loto* (“Namu Myoho Rengue Kyo”), el cual contiene los méritos de todo el Sutra.

²⁹ Ver Yoshiro Tamura, *Japanese Buddhism: A Cultural History* (2001). Kosei Publishing Company.

³⁰ Para Alvin J. Reines (1926–2004), quien fue un rabino, filósofo y judío reformista estadounidense, los creyentes religiosos deben ser libres de elegir qué creencias y prácticas adoptarán, respetando el derecho de otros creyentes religiosos a hacer lo mismo. *Polydoxy: Explorations in a Philosophy of Religion* (1987). Prometheus.

³¹ Tathata, traducido como “Talidad”, en el este asiático, en la tradición Mahayana, se considera como una representación de la realidad básica y puede usarse para terminar con el uso de las palabras. *El Despertar de la Fe en el Mahayana* describe el concepto más completamente: “En su origen, la Talidad está en sí misma dotada de atributos sublimes. Manifiesta la más alta sabiduría que brilla en todo el mundo, tiene verdadero conocimiento y una mente descansando simplemente en su propio ser. Es eterno, dichoso, su propio ser y la más pura simplicidad; es vigorizante, inmutable, libre ... Debido a que posee todos estos atributos y no está privado de nada, está designado como el Vientre de Tathagata y el Cuerpo Dharma del Tathagata”. Myoren, *El Despertar de la Fe en el Mahayana* (2016). Hikari Publishing.

³² La enseñanza del Buda tradicionalmente se compara con un vehículo (*yāna*) que lo lleva a uno a un estado particular de Iluminación. De acuerdo con las capacidades de las personas, las enseñanzas anteriores al *Sutra del Loto* exponen y enfatizan el vehículo del Oyente de la Voz (*śrāvaka-yāna*), que lo lleva a uno al estado del Arhat; el vehículo del Pratyekabuddha (*pratyekabuddha-yāna*), conduce al estado de uno que Despierta por su Propia Causa; y el vehículo del Bodhisattva (*bodhisattva-yāna*), que después de muchos kalpas de práctica conduce a la Budeidad. Los primeros dos se llaman canónicamente los Dos Vehículos, y con la adición del vehículo del Bodhisattva, los Tres Vehículos. El *Sutra del Loto* enseña que estos Tres Vehículos no son fines en sí mismos, sino que significan llevar a las personas al Único Vehículo, que unifica y refina todas las enseñanzas y prácticas budistas. Ver *The Soka Gakkai Dictionary of Buddhism* (2002). Soka Gakkai.

organizada, sistemática y armónica. Y esto, que puede ser comprobado por medio del estudio, lo digo sin ánimos sectarios.

Así que, como vemos, críticamente, no podemos necesariamente hablar de una “Teología Budista”, sino de “Teologías Budistas”, así como no podemos decir que existe un “Budismo”, sino diferentes formas de “Budismos”. Cada escuela posee su propia Teología Budista, donde presenta la naturaleza de su objeto de devoción (el Buda particular venerado en la escuela), sus Escrituras Sagradas Principales (los Sutas sobre los cuales se basan principalmente), sus formas de explicar la forma y el motivo de la aparición del Buda en el mundo, su mensaje principal, su práctica principal (como la meditación o la recitación del Nombre del Buda), etc. Es por esto que nos urge la búsqueda y la presentación de una Teología Budista universal.

Una Teología Budista Universal basada en el Sutra del Loto

¿A qué nos referimos por “universal”? La palabra universal se define como “afectando o hecho para todas las personas o cosas en el mundo o en un grupo particular; aplicable a todos los casos”³³. Entonces, una Teología Budista Universal sería una presentación sistemática de los principios religiosos y filosóficos del Budismo que sean aplicables a todas las escuelas; es la presentación de las creencias religiosas budistas de forma unificada, armónica, de forma que sirva como la tela de fondo para todas las tradiciones.

No obstante, ante la plétora de escuelas budistas en todos los países asiáticos, podemos preguntarnos: ¿existe una Teología Budista Universal - una Teología Budista que en su explicación abarque todos los enfoques sectarios de forma armónica y unificada?

Como mencionamos anteriormente, solamente la escuela Tendai, gracias a sus bases en el *Sutra del Loto* y al espíritu ecuménico de su fundador³⁴, provee una Teología Budista que puede ser aplicada a todas las escuelas, pero la misma no está escrita de forma explícita; está implícita en sus enseñanzas. Y esto lo digo objetivamente y no con ánimos sectarios.

El *Discurso de la Perfección de la Sabiduría* de Nagarjuna, quien es ampliamente considerado como uno de los filósofos budistas más importantes, cita cada capítulo del *Sutra del Loto* y pone al *Sutra del Loto* sobre los Sutas de la Perfección de la Sabiduría. Vasubandhu, quien escribió uno de los primeros comentarios del *Sutra del Loto*, explica que el *Sutra del Loto* explica tres igualdades: la igualdad de la Verdad (Ekayana - Vehículo Único o la universalidad de todas las enseñanzas y prácticas budistas), la igualdad de los mundos (la igualdad del mundo y el Nirvana; no hay una distinción fundamental entre el mundo de la ilusión y el Nirvana; todos pueden alcanzar el Despertar) y la igualdad de la existencia (todo proviene del Dharmakaya o la Talidad-Tathata, la Energía de Vida).

El *Sutra del Loto* provee las bases de una Teología Budista Universal ya que:

1. Resuelve las visiones de todos los Budas - en otras palabras, su propósito es unificar coherentemente la existencia de muchos Budas y unificar el Dharma.

2. Nos muestra que podemos ver el potencial del Buda Eterno dondequiera que esa verdad unificada exista - eso es, revela la unidad de la verdad del cosmos como no solo una mera ley natural, sino que el Cuerpo

³³ *Oxford English Dictionary*. “Universal” OED Online. Oxford University Press, Marzo 2020.

³⁴ Saicho (767-822 EC), el fundador de la escuela Tendai en Japón, trató de unificar todas las enseñanzas y prácticas budistas bajo su escuela, incluyendo varias ideas filosóficas que permiten la reconciliación de la doctrina budista con aspectos de la cultura japonesa como el sintoísmo y la estética tradicional. Saicho argumentó que los Kami o dioses sintoístas son simplemente representaciones de la verdad de la Budeidad universal que descienden al mundo para ayudar a la humanidad. Por lo tanto, fueron vistos como equivalentes con los Budas. Ver Paul Groner, *Saicho: The Establishment of the Japanese Tendai School* (2000). University of Hawaii Press.

Eterno de la Verdad (Dharmakaya), el cual afecta a toda la vida, es personal al igual que impersonal y es dinámico.

3. Nos muestra el dinamismo de la vida eterna e inspira nuestra práctica religiosa en el mundo. Por eso el Buda Eterno en el Capítulo 16 siempre está realizando el trabajo del Bodhisattva en el mundo. Esto es una reafirmación positiva total del mundo.

En mis casi diez años de escritor, tratando de buscar la mejor manera de presentar las enseñanzas ortodoxas budistas en Hispanoamérica, he intentado presentar las enseñanzas del Budismo de una forma objetiva y universal, pero he presentado las enseñanzas de forma individual: un libro sobre Budismo general, otro sobre Budismo Tendai, otro sobre Budismo Tierra Pura, otro sobre Budismo Esotérico, etc. Y si bien todos forman un todo (un conjunto unificado e indiviso, así como la luz blanca reúne en sí todos los colores que se dividen en el prisma), la necesidad de una forma de presentarlos todos de forma armónica (junto con el hecho de que mi voz se tiende a opacar por personas que, si bien intencionadas, presentan de forma totalmente errónea o sectaria el Budismo en muchas fuentes y foros de internet) me han forzado cada vez más a intentar presentar una Teología Budista Universal, que abarque todas las escuelas, y que sirva como referencia tanto para el estudioso como para el devoto practicante. Este ha sido un trabajo que comencé inconscientemente con la publicación de mi comentario (exégesis) en dos volúmenes del *Sutra del Loto*, y se manifestó de forma un poco más cohesiva en mi último libro *La Esencia del Budismo* (Hikari Publishing, 2019), donde presento la Teología Budista del *Sutra del Loto* como una Teología de Proceso³⁵. En las próximas líneas, intentaré presentar un esquema básico de lo que es la Teología Budista universal, según se desprende de las Enseñanzas Perfectas Tendai y del *Sutra del Loto*.

La Triada Teológica del Budismo

¿Cómo se vería una Teología Budista? ¿Cuáles son sus bases y fundamentos? Existe una triada en el Budismo, llamada los Tres Tesoros: el Buda, el Dharma y la Sangha³⁶. Esta triada es la base de todas las tradiciones budistas; las diferentes escuelas difieren mayormente en cómo representan o el énfasis que ponen en uno de estos componentes, pero todas los poseen, incluyendo las tradiciones Hinayana³⁷. Esta es la base y el fundamento de la Teología Budista. Pero cada uno de esos elementos, como seres humanos que vivimos en el Siglo 21, debe estar sujeto al estudio y la reflexión crítica contemporánea. Veamos.

El Buda

El Buda, como he escrito anteriormente en este espacio, es una palabra plurisignificativa que se debe entender en múltiples niveles, cada uno con su propia capacidad de interpretación.

Primero, tenemos el Buda, que significa el “Despierto”, el sabio de los Shakyas que alcanzó la Iluminación hace más de 2,500 años en la India y quien es el fundador del Budismo. En la Teología Budista, desde los primeros siglos, se ha reconocido una triada llamada los Tres Cuerpos del Buda (*Trikaya*)³⁸. Bajo esta

³⁵ Ver mi entrada “Una Mirada a la Teología Budista de Proceso” en <https://www.budismojapones.com/2019/06/la-esencia-del-budismo-las-enseñanzas.html>, para tener una idea de los fundamentos de la misma.

³⁶ Esta triada es universal, y se puede encontrar en otras tradiciones religiosas como el Judaísmo (Dios, Torah e Israel), el Cristianismo (Trinidad, Biblia, Iglesia), etc. Es precisamente la universalidad de su aplicación la que me hizo seleccionar los Tres Tesoros como fundamento para la Teología Budista.

³⁷ Utilizo el término “Hinayana” aquí para designar las enseñanzas que apuntan a la liberación del sufrimiento individual, filosóficamente subdivididos en dieciocho escuelas durante los siglos posteriores a la muerte de Shakyamuni. La palabra Theravada no es útil para este propósito, ya que representa solo una de estas dieciocho escuelas, siendo la forma Pali del sánscrito “Sthaviravada”.

³⁸ La doctrina del *Trikāya* es una enseñanza budista Mahayana, que tiene sus bases en el Budismo Primitivo, sobre la naturaleza de la realidad y la naturaleza de la Budeidad. La doctrina dice que un Buda tiene tres *kāyas* o cuerpos: el

doctrina, el Buda posee tres cuerpos o tres niveles de manifestación: el primero es el *Dharmakaya*, que es el “Cuerpo del Dharma” o el “Cuerpo de la Ley Universal”, el cual es impersonal, y es presentado canónicamente como la energía del Universo. El Dharmakaya constituye el aspecto no manifestado, “inconcebible” (*acintya*) de un Buda, y es de donde surgen los Budas, y a donde regresan después de su disolución.

Aunque muchos budistas no lo saben, este no es un concepto exclusivamente Mahayana. En el Canon Pali, el Buda Shakyamuni le dice a Vasettha que el *Tathagata* (el Buda, “Aquel que proviene de la Talidad”, el “Así Venido”) es el “*Dharmakaya*” (palabra Pali para el Dharmakaya), el “Cuerpo de la Verdad” o la “Realización de la Verdad”, así como “*Dharmabbuta*”, “Convertirse en la Verdad”, es decir, “Uno que se ha convertido en Verdad”. El Buda dice:

“Aquel cuya fe en el Tathagata está establecida, arraigada, sólida, inquebrantable por cualquier asceta o brahmán, cualquier deva o mara o brahma o cualquier persona en el mundo, puede decir verdaderamente: 'Soy un verdadero hijo del Bendito Señor (Bhagavan), nacido de su boca, nacido del Dhamma, creado por el Dhamma, un heredero del Dhamma. ¿Por qué es eso? Porque, Vasettha, esto designa al Tathagata: 'El Cuerpo del Dhamma', es decir, 'El Cuerpo de Brahma' o 'Convíértete en el Dhamma', es decir, 'Convíértete en Brahma'“. (*Digha Nikaya*)³⁹

En los Suttas Mahayana, vemos la doctrina del Trikaya o del Triple Cuerpo del Buda mejor explicada. Como vimos, el Dharmakaya es el aspecto abstracto, impersonal o la energía búdica que permea todo el Universo (*Dharmadhatu*). Suttas como el *Sutra de Mahavairocana* y el *Sutra Vajrasekhabara*⁴⁰, explican que todas las cosas emanan del Dharmakaya, el cual es personificado como el Buda Mahavairocana. Esto presenta la teoría emanacionista del Budismo, la cual tiene paralelo con otras tradiciones asiáticas y occidentales. Así, el universo funciona de acuerdo a la Ley de Causa y Efecto y el Karma. Suttas como el *Sutra Avatamsaka*⁴¹ explican que es el karma el cual crea los mundos tras su disolución. Si bien el Buda Mahavairocana es asociado a los Suttas budistas esotéricos, el *Sutra de la Meditación en el Bodhisattva Samatabhadra*, que es considerado el epílogo del *Sutra del Loto*, dice: “El Buda Shakyamuni es llamado Mahavairocana, el que permea todos los mundos”.

Contrario a la creencia popular, el Budismo no niega la existencia de Dios, o de los dioses, sino que les asigna su lugar particular dentro del esquema de la totalidad dhármica, la Cosmología Budista, posicionándolos como fuerzas necesarias para la creación, el mantenimiento y la final disolución del universo, para su eventual reaparición⁴². Así, los dioses, son un meta-proceso: como Brahma, en el caso del Budismo, gracias al

Dharmakāya, la naturaleza, la ley y el orden del Buda, o el Cuerpo de la Verdad que encarna el principio mismo de la Iluminación y no conoce límites ni fronteras; el *Sam̐bhogakāya*, o Cuerpo de Disfrute mutuo que es un cuerpo de dicha o manifestación de luz clara; y el *Nirmanakāya*, la encarnación del Buda, o el Cuerpo de Emanación o cuerpo creado que se manifiesta en el tiempo y el espacio.

³⁹ Digha Nikaya (*Dighanikāya*; “Colección de Discursos Largos”) es una escritura budista, la primera de las cinco Nikayas, o colecciones, en el Sutta Pitaka, que es una de las Tres Canastas que componen el Pali Tipitaka de las escuelas Hinayana (Theravada) del Budismo.

⁴⁰ Dos Tantras budistas utilizados en el Budismo Esotérico en Japón, en especial, las escuelas Shingon y Tendai, que exponen que el Dharmakaya, personificado como el Buda Mahavairocana, no solo emanaba Budas de su propio ser, sino que emana toda la realidad de su propio ser. Esto nos muestra que la naturaleza misma es una expresión de la enseñanza de Mahavairocana en el mundo.

⁴¹ El *Sutra Avatamsaka* o *Sutra de la Guirnalda de Flores*, es uno de los Suttas Mahayana más influyentes del Budismo del este asiático. Este Sutra describe un cosmos de reinos infinitos sobre reinos, que se contienen mutuamente. La visión del texto de Asia Oriental es que expresa el universo visto por el Buda (el Dharmadhatu), que ve todos los fenómenos como vacíos y, por lo tanto, interpenetrados infinitamente, desde el punto de vista de la Iluminación. El capítulo 10, titulado “La Creación de los Mundos”, explica que es el karma de los seres el que crea los mundos y sus condiciones.

⁴² Ver mi entrada “La Concepción de Dios (y los Dioses) en el Budismo” donde explico que el Budismo es una de las pocas religiones que pueden ser consideradas transteístas: es decir, no requieren la creencia en un Dios, y la creencia - o existencia del mismo - no afectan su doctrina. No obstante, el Budismo puede ser considerado teológicamente Panenteísta: el Dharmakaya (Buda), en términos ontológicos, es la totalidad de la existencia, y todo está contenido dentro de él. Pero

funcionamiento impersonal y mecánico del karma, crean el universo, el cual funciona en base a las leyes del karma, y con el universo, nacen los mundos y los seres sintientes, cada uno en su nivel evolutivo y estación de vida, nuevamente, todo en base al funcionamiento del karma. Al final de un ciclo, Brahma, junto con todo en el universo, se disuelve, y luego, gracias al mismo karma, se recrea, en un ciclo interminable. Por eso, los seres divinos, como los dioses, no son eternos en el Budismo, sino que viven vidas largas y llenas de placer; pero cuando el karma que los llevó a ese estado se consume, pueden renacer en cualquier otro estado de vida. Es por eso que clasifico al Budismo como transteísta: no necesita de la idea de un Dios o de los dioses para su formulación religiosa y teológica.

Los seres sintientes en los diferentes mundos son igualmente manifestaciones del universo en su proceso evolutivo. Pero dado a la oscuridad de la ignorancia, sufren por los resultados de sus pensamientos, palabras y acciones, las cuales generan karma, por sus deseos y pasiones ciegas y por el estado impermanente de todas las cosas. Cuando mueren, la fuerza del karma los lleva a un renacimiento más elevado, como un *deva* o dios, o a un renacimiento bajo, como un animal, un espíritu hambriento o a los infiernos. Esto es lo que el Budismo llama el *Samsara*, o la Rueda de Renacimientos. Pero todos los seres están hechos de la misma esencia que todo lo demás, y poseen innatamente la capacidad de alcanzar el Despertar, que es llamada la Naturaleza Búdica, y ver la verdadera naturaleza de las cosas, aliviando su sufrimiento.

Aquí es donde entramos a los otros dos cuerpos del Buda en el Trikaya. El Dharmakaya (Cuerpo del Dharma), del cual hablamos, en su infinita sabiduría y compasión, emana de sí mismo un “Cuerpo Manifestado” (*Sambhogakaya*), que como una aparición o una visión, se aparece a los seres sintientes en los mundos y lleva un mensaje para ayudarlos a Despertar. Este segundo cuerpo del Buda es representado en la literatura canónica con Budas como el Buda de la Medicina, el Buda Akshobya y el Buda Amida (Amitabha), entre otros; así como Bodhisattvas como el Bodhisattva Avalokiteshvara, Manjushri o Ksitigarbha. Estos Budas a veces, por el poder dhármico del universo y de sus votos, pueden crear mundos idóneos donde los seres pueden renacer para acelerar su proceso evolutivo y alcanzar el Despertar, para luego ir voluntariamente a los mundos y llevar el Dharma para la salvación de los demás seres sintientes.

Pero cuando los seres están demasiado sumidos en la oscuridad de la ignorancia y el sufrimiento, el Dharmakaya mismo, el Infinito, encarna en un nacimiento en particular, finito, y nace, crece, realiza prácticas espirituales y alcanza el Despertar de la Iluminación, y predica el Dharma a los seres. Este es el tercer cuerpo del Buda llamado el *Nirmanakaya*; el Buda Shakyamuni, el Buda que apareció en este mundo y que fundó el Budismo, es un Buda Nirmanakaya. El *Sutra del Loto* explica que los Budas aparecen en el mundo para llevar a los seres al Despertar y a alcanzar el mismo estado que el Buda, para que ellos igualmente puedan llevar a los otros seres a la Iluminación⁴³.

Aunque la doctrina del Trikaya divide al Buda en Tres Cuerpos, sus esencias son la misma: son todos una emanación de la Esencia Primordial del Universo, y nunca están divididos de ella. Es por eso que los Budas son omniscientes, omnipotentes, omnipresentes, etc.

Así, como vemos, el Buda representa al maestro iluminado, el Buda Shakyamuni, el fundador del Budismo, pero en otro nivel, el Buda es la Esencia de Vida del Universo. Esto muestra al Budismo como una

existe mucha ignorancia y desinformación en las redes acerca de la creencia del Budismo acerca de Dios. Esta entrada pretende aclarar dudas acerca de esta interrogante con fuentes primarias (los Suttas Pali y Suttas Mahayana) para sustentar sus argumentos. <https://www.budismojapones.com/2018/08/aclarando-errores-y-malentendidos-sobre-14.html>. Abril 2020.

⁴³ Ver Myoren, *El Sutra del Loto Blanco de la Ley Mística* (2014). Hikari Publishing., capítulo 16, “La Duración de la Vida del Tathagata.

especie de Panenteísmo. En otro nivel, el Buda representa también la Naturaleza Búdica (*Tathāgatagarbha*)⁴⁴: la capacidad innata de todos los seres de alcanzar el Despertar de la Iluminación y el mismo estado de la Budeidad. Dado a que todos los seres están hechos de la misma Esencia que el Universo, y por ello, que los Budas, todos los seres poseen la capacidad de llegar al mismo nivel que el Buda. Esto se alcanza soteriológicamente a través de las prácticas budistas expuestas por los Budas en los Sutas.

A esto se le suma la experiencia religiosa personal: el contacto (o carencia) que todos los practicantes budistas tienen con los Budas y Bodhisattvas (y deidades) en el contexto devocional diario, en el contexto comunal en el templo y en la práctica.

Como budistas en una era posmoderna, ¿cómo vemos al Buda? ¿Lo vemos como el Trikaya, como el Universo, como el maestro, o como nuestro potencial? ¿O todos? ¿Cómo nos relacionamos con la existencia del Buda en el contexto de nuestra práctica? Muchas personas piensan que el Budismo es solo la práctica de la meditación, pero el 90% de los budistas en el mundo no practican la meditación; incluso, la meditación no debe de verse fuera del contexto devocional: la meditación es en muchas formas una comunión mística con el Buda. Esto solo puede resolverse con una Teología Budista Universal.

El Dharma

El segundo elemento en nuestra triada teológica budista es el Dharma. Al igual que la palabra Buda, la palabra Dharma posee múltiples significados y niveles de comprensión.

En un primer nivel, el “Dharma” es el conglomerado de enseñanzas dadas por el Buda en el mundo, las cuales fueron copiladas en los Sutas. En este nivel, tenemos dos canones⁴⁵: el Canon Pali, utilizado por las escuelas Theravada (Hinayana), y el Canon Sánscrito, utilizado por las escuelas Mahayana⁴⁶. Ambas

⁴⁴ La Naturaleza Búdica se refiere a varios términos relacionados, especialmente *tathāgatagarbha* y *buddhadhātu*. *Tathāgatagarbha* significa “el útero” o “embrión” (*garbha*) del “Así Venido” (*Tathagata*), o “que contiene un tathagata”, mientras que *Buddhadhātu* literalmente significa “reino del Buda” o “sustrato del Buda”. *Tathāgatagarbha* tiene una amplia gama de significados en la literatura budista, y la idea de la Naturaleza Búdica puede referirse, entre otros, a la naturaleza luminosa de la mente, la mente pura (*visuddhi*), sin mancha, “el estado natural y verdadero de la mente”; *Sunyata*, un vacío que es una negación no implicativa (de la escuela *Madhyamaka*); el *alaya-vijñāna* (conciencia almacén) (de la escuela *Yogacara*); la interpenetración de todos los dharmas; y el potencial de todos los seres sintientes para alcanzar la liberación.

⁴⁵ Los académicos occidentales aplican los términos occidentales “escritura” y “canónico” al Budismo de manera inconsistente: algunos se refieren a “escrituras y otros textos canónicos”, mientras que otros dicen que las escrituras pueden clasificarse en canónicas, comentaristas y pseudo-canónicas. Las tradiciones budistas generalmente han dividido estos textos con sus propias categorías y divisiones, como la que existe entre el *Buddhavacana* “palabra del Buda”, muchos de los cuales se conocen como “Sutas” y otros textos, como “Shastras” (tratados) o “Abhidharma”. Ver Kogen Mizuno, *Buddhist Sutras: Origin, Development, Transmission* (1989). Kosei Publishing Company.

⁴⁶ Hace unos dos milenios, el Budismo se dividió en dos grandes escuelas, hoy llamadas Theravada y Mahayana. Las escrituras budistas están asociadas con una u otra, dividido en los cánones Theravada (llamados los “antiguos”) y Mahayana (llamados los “reformistas del Gran Vehículo”).

Los Theravadins (budistas Theravada) no consideran las escrituras Mahayana como auténticas. Los budistas Mahayana en general consideran que el canon Theravada es auténtico, pero en algunos casos (como el mío), los budistas Mahayana piensan que algunas de sus escrituras han superado el canon Theravada en autoridad. O bien, que van por diferentes versiones que la versión Theravada. Las escrituras de la escuela Theravada se recogen en un trabajo llamado Pali Tipitaka o Canon Pali. La palabra Pali Tipitaka significa “tres cestas”, que indica que el Tipitaka se divide en tres partes, y cada parte es una colección de obras. Las tres secciones son la cesta de Sutas (*Sutta Pitaka*), la canasta de la Disciplina (*Vinaya Pitaka*), y la cesta de enseñanzas especiales o los comentarios (*Abhidhamma Pitaka*). El *Sutta Pitaka* y *Vinaya Pitaka* son los sermones grabados del Buda histórico y las reglas que él estableció para las órdenes monásticas. El *Abhidhamma Pitaka* es un trabajo de análisis y de filosofía que se atribuye al Buda, pero probablemente fue escrito un par de siglos después de su *Parinirvana* (Gran Nirvana - muerte). El Pali Tipitaka Theravada, los Suttas se encuentran escritos en la lengua Pali. Hay versiones de estos mismos textos que se registraron en sánscrito, también, aunque la mayor parte de lo que tenemos de ellos son traducciones chinas de los originales perdidos en sánscrito.

denominaciones (cada una representando un conglomerado de escuelas) poseen un entendimiento distinto de la naturaleza del Buda, el propósito de la vida y el fin último del Budismo.

Las escuelas Hinayana, que es el Budismo predominante en el Sur de Asia, exponen que el Buda fue un ser único y sin igual, quien alcanzó la Iluminación y predicó los medios para detener la secuela de renacimientos, permitiendo a los monjes acabar con el karma, y reducir el cuerpo y la conciencia a cenizas, para nunca más regresar. Este es el estado del Arhat, y es posible alcanzarlo solo si abandonas la vida familiar y te unes al clero monacal. Las personas laicas lo único que pueden hacer es apoyar económicamente y con recursos a la Sangha monástica con vistas a alcanzar un mejor renacimiento en los cielos o como monje en un futuro.

En contraste, las escuelas Mahayana, que es el Budismo predominante en el Noreste de Asia, enfatizan la capacidad de todos los seres de alcanzar el mismo estado que el Buda, y extienden esta capacidad a las personas laicas, aún cuando no renuncien a la vida familiar. El estado ideal en las escuelas Mahayana no es el Arhat, el que busca la Iluminación personal, sino alcanzar el estado del Bodhisattva: ser una persona que pospone su propia Iluminación para ayudar a todos los demás seres a alcanzar el Despertar.

Como occidentales que vivimos en un mundo posmoderno, conociendo históricamente el hecho de que los Sutas, tanto Hinayana (Canon Pali) como Mahayana (Canon Sánscrito) fueron transmitidos oralmente por siglos hasta que fueron compuestos paralelamente alrededor del primer siglo, ¿podemos considerarlas las palabras fieles y exactas del Buda? Para sorpresa de muchos, el Buda no solo nunca escribió nada, sino que sus enseñanzas fueron pasadas oralmente por siglos, hasta que alrededor del Siglo I EC (aproximadamente 600 años luego de la muerte del fundador), fueron escritas en hojas cocidas con hilos; es por eso que se llaman “Sutas”, palabra que proviene de “sutura” o “tejido”, ya que tejen un discurso o varios discursos del Buda. Más sorprendente aún es el hecho de que muchos budistas creen que el Canon Pali, el cual es utilizado por las escuelas Theravada, representa las palabras “más fieles y exactas” del Buda. Pero descubrimientos arqueológicos han demostrado que los escritos del Canon Mahayana fueron compuestos de forma paralela, en los mismos monasterios y universidades budistas, aproximadamente al mismo tiempo. Esto rompe el mito del “Budismo Original” o de la ortodoxia Theravada.

Cuando el Budismo llegó a China, los Sutas llegaron de forma desorganizada, y los chinos no sabían cuáles Sutas fueron predicados primero, cuáles eran los más importantes, y mucho menos, que existía una diferencia entre Hinayana y Mahayana. A través de los años, diferentes monjes eruditos trataron de presentar una exposición sistemática de los Sutas. Chih-i, el fundador de la escuela Tientai en China, fue el primero en presentar una organización sistemática completa, la cual sirvió de base para presentaciones posteriores, pero que aún se considera ortodoxa y es la más completa hasta nuestros días. Chih-i, luego de leer y estudiar todos los canones budistas, organizó todos los Sutas en orden cronológico y desarrolló el esquema llamado los “Cinco Periodos y las Ocho Enseñanzas”⁴⁷. Chih-i llegó a la conclusión de que todos los Sutas fueron

Existen dos cánones de escrituras Mahayana, llamado el Canon Tibetano y el Canon Chino. Hay muchos textos que aparecen en ambos cánones, y muchos que no. El Canon Tibetano obviamente está asociado con el Budismo Tibetano. La Canon Chino es más autoritario en el este de Asia - en China, Corea, Japón, Vietnam. Por ello, cada vez que nos referamos al Canon Mahayana, nos referimos al Canon Chino. Entre las escuelas budistas Mahayana, algunos continúan asociando los Sutas Mahayana con el Buda histórico. Otros reconocen que estas escrituras fueron escritas por autores desconocidos. Pero debido a su profunda sabiduría y debido a que el valor espiritual de estos textos ha sido evidente para tantas generaciones, se conservan y veneran como Sutas de todos modos. Las muchas escuelas del Budismo Mahayana deciden por sí mismos qué partes de este Canon son las más importantes, y la mayoría de las escuelas enfatizan sólo un pequeño puñado de Sutas y comentarios. Ver Kogen Mizuno, *The Beginnings of Buddhism* (1989). Kosei Publishing Company. Para una antología de los Sutas Hinayana y Mahayana al español, ver Myoren, *Hojas del Arbol: Una Antología de los Textos Sagrados del Budismo*, Vols. 1, 2 y 3.

⁴⁷ Una traducción de la obra principal de Chih-i, el *Makashikan*, o “La Gran Calma y Contemplación” fue completada recientemente al inglés por Paul Swanson en *Clear Serenity, Quiet Insight: T'ien-t'ai Chih-i's Mo-ho chih-kuan* (2017). University

predicados por el Buda, siguiendo un orden pedagógico, en una escalera ascendente donde el Buda fue explicando sus enseñanzas desde la más básica e incompleta, hasta la más compleja y completa (redonda o perfecta).

En los Cinco Periodos y las Ocho Enseñanzas, Chih-i explicó que el Buda, tras su Iluminación, predicó el *Sutra Avatamsaka* (El Sutra de la Guirnalda de Flores), pero que los seres, al no estar maduros mental y espiritualmente, no comprendieron la totalidad de su Iluminación y su enseñanza. El Buda Shakyamuni entonces ideó una forma de llevar a los seres gradualmente a la comprensión completa del Dharma. Por eso, como medio hábil (*upaya*), predicó los Sutras Agama, el Canon Hinayana Pali, para ayudar a los seres a desapegarse de sus ideas preconcebidas del mundo, de la vida y de si mismos, y a desaferrarse a la mundaneidad. Luego, cuando sus capacidades maduraron, predicó los *Sutras Prajnaparamita* (Sutras de la Perfección de la Sabiduría), como el *Sutra del Corazón* y el *Sutra del Diamante*, para enseñar la doctrina de la vacuidad y la mutua interdependencia de todos los fenómenos. Luego, predicó los Sutras Mahayana, como el *Sutra del Buda Amida* y el *Sutra del Buda de la Medicina*, así como el *Sutra de Vimalakirti*, entre otros, para mostrar la infinita red de intercausalidad, la existencia de otros Budas y Bodhisattvas y exponer el camino del Bodhisattva, así como los agentes universales que trabajan para la salvación de todos los seres en el universo. Finalmente, cuando sus mentes y espíritus estaban preparados, les reveló la totalidad del Dharma y de su Iluminación en el *Sutra del Loto* y el *Sutra del Nirvana*. Estas son las bases canónicas de una Teología Budista Universal.

En otro nivel, la palabra “Dharma” significa la Ley de Causa y Efecto y la Ley de la Budeidad, la cual trabaja activa y dinámicamente para la Iluminación de todos los seres en el universo. Igualmente, “dharma” (con “d” minúscula) se refiere a todos los fenómenos en el universo⁴⁸.

Ahora, nuevamente, como budistas en una era posmoderna, sabemos que los Sutras fueron compuestos siglos después de la muerte del fundador. Con este conocimiento, ¿son autoritativos los Sutras? Las diferentes denominaciones han provisto respuestas distintas. Para las escuelas Theravada, sus Sutras son totalmente autoritativos y representan las palabras benditas del Buda en el mundo. Son el único registro de los sermones del Buda, y los Sutras Mahayana son invenciones posteriores que pervirtieron el verdadero espíritu del Budismo. Para las escuelas Mahayana, los Sutras Mahayana, al igual que los Theravada, son los registros de los sermones dados por el Buda en el mundo, pero abren la puerta a la posibilidad de que aunque no lo fueran, representan el verdadero espíritu de la Iluminación del Buda, y siguen siendo autoritativos⁴⁹.

Por otro lado, las diferentes escuelas han llegado a su propio entendimiento, escogiendo uno o varios Sutras dentro del canon budista y presentándolo como la *summa teológica* o la enseñanza principal del Buda en el mundo. Por ejemplo, los budistas Tierra Pura consideran los tres Sutras del Buda Amida (el “Sutra Corto” llamado el *Sutra del Buda Amida y su Tierra Pura*, el “Sutra Largo” llamado el *Sutra del Buda de la Luz y Vida Infinita*, y el “Sutra de la Meditación” llamado el *Sutra de la Meditación en el Buda Amida y su Tierra Pura*), así como los

of Hawaii Press. Para una introducción a las enseñanzas de Chih-i y Tendai ver Myoren, *Shikan: La Meditación en el Budismo Tendai* (2014). Hikari Publishing., y *La Escuela del Loto: Las Enseñanzas del Budismo Tendai* (2014). Hikari Publishing.

⁴⁸ La palabra “Dharma” (Dhamma en Pali) no es exclusiva del Budismo, y es un concepto clave con múltiples significados en las religiones indias, como el Hinduismo, el Budismo, el Jainismo, el Sijismo y otros. No hay traducción de una sola palabra para la palabra “dharma” en los idiomas occidentales. En el Hinduismo, Dharma significa comportamientos que se consideran de acuerdo con “Rta”, el orden que hace posible la vida y el universo, e incluye deberes, derechos, leyes, conducta, virtudes y la forma correcta de vivir. En el Budismo, Dharma significa “ley y orden cósmicos”, tal como se aplica a las enseñanzas de Buda y puede aplicarse a las construcciones mentales o lo que la mente conoce. En filosofía budista, dhamma / dharma es también el término para “fenómenos”. La palabra Dharma en Jainismo se refiere a las enseñanzas del “tirthankara” (Jina) y el cuerpo de doctrina relacionado con la purificación y transformación moral de los seres humanos. Para los Sikhs, la palabra Dharma significa el camino de la justicia y la práctica religiosa adecuada.

⁴⁹ Ver Rebecca Davis, Kogen Mizuno, et al., *Buddhist Sutras: Origin, Development, Transmission* (1989). Kosei Publishing Company.

tratados de los maestros de la tradición Tierra Pura, como las Escrituras Sagradas de sus escuelas⁵⁰. Las escuelas Zen, por otro lado, han escogido el *Sutra de la Plataforma* (que técnicamente no es un Sutra ya que no fue expuesto por el Buda sino por un patriarca Chan)⁵¹, así como el *Sutra de Lankavatara* y los escritos de los maestros de su tradición como los Escritos Principales; etc.

En el desarrollo de una Teología Budista Universal, debemos de reevaluar el rol de las fuentes principales y volver a hacer los Sutras los escritos principales, por encima de los escritos de los maestros. Igualmente, debemos evaluar el rol de la heteronomía versus la autonomía del individuo, ¿cuál es más importante? En un mundo que cada vez se vuelve más individualizado, ¿es necesario mantener las divisiones sectarias en un mundo globalizado? Todo esto solo puede resolverse con una Teología Budista Universal.

La Sangha

Finalmente, en nuestra triada teológica budista, tenemos la Sangha. La Sangha originalmente se refería al a comunidad monástica de monjes y monjas que abandonaban a sus familias y se dedicaban por completo a alcanzar la Iluminación. Como vimos, los laicos solamente podían ayudar económicamente y con recursos a los monjes y esperar renacer en los cielos o en otra forma humana donde pudieran convertirse en monjes. Con el advenimiento del Budismo Mahayana, la Sangha entonces abarcó la “asamblea cuádruple” de monjes, monjas, hombres y mujeres laicas, y por extensión, a todos los seres que creyeran y pusieran en práctica las enseñanzas del Buda.

La Sangha, entonces, se compone de la comunidad clerical y de creyentes que sostienen y practican el Dharma. En ese sentido, la Sangha es la que realiza activamente el trabajo del Buda en el mundo.

Hoy día, cada templo o grupo posee su propia Sangha. Cada Sangha pertenece a alguna escuela o tradición. Esto es importante porque el Budismo, desde sus principios, enfatiza la necesidad de apoyo en el proceso educativo y práctico. Podemos decir que no se puede practicar el Budismo sin una Sangha.

En Hispanoamérica, solo existen una pocas Sanghas legítimas; la mayoría de ellas pertenecientes a escuelas o tradiciones Zen o tibetanas. Lamentablemente, existen muchas Sanghas ilegítimas, creadas por personalidades populares o por personas (muchas veces malintencionadas) que falsifican sus títulos y logros para formar sus propios grupos. No es mi lugar el denunciarlas, pero las mismas gozan de mucha popularidad, y las personas se unen a esos grupos sin conocimiento de esto. Igualmente, la mayoría de los representantes Zen no poseen ninguna conexión con Japón, y sin eso, pueden proliferar abiertamente sin ningún tipo de control o restricción. Esto es un peligro porque el Budismo parte de la tradición pasada de maestro a discípulo, y pone en riesgo la falta de autenticidad y permite la dilución (y mutilación y perversión) de las enseñanzas. Sin embargo, existen Sanghas legítimas que pertenecen a tradiciones budistas como las tibetanas en Hispanoamérica (aunque no poseen monjes o monjas físicamente en las Sanghas, sino que reciben maestros visitantes) y otras pocas escuelas como la escuela Jodo Shu, Jodo Shinshu, Zen y Shingon, solamente en Brasil. También tenemos escuelas laicas como la Soka Gakkai en todo Hispanoamérica. Luego, lamentablemente, existen falsos representantes de escuelas budistas como la Chan (y sobre todo, la Orden de Tsun Yun), entre otras, que desinforman y mienten a las personas. En Puerto Rico, la escuela Tendai se encuentra representada por mi persona, junto a las tradiciones tibetanas (sin monjes residentes), Zen (con sacerdotes ordenados pero sin conexiones a Japón) y la Soka Gakkai. Finalmente, se encuentran esas personas que no siguen ninguna tradición

⁵⁰ Ver Hisao Inagaki, *The Three Pure Land Sutras: A Study and Translation*. (1994). Nagata Bunshodo. Para una traducción complete de los tres Sutras al español, ver Myoren, *Los Sutras del Buda Amida* (2014). Hikari Publishing.

⁵¹ El *Sutra de la Plataforma* del Sexto Patriarca es una escritura budista Chan que fue compuesta en China durante los Siglos VIII al XIII. La “plataforma” se refiere al podio en el que habla un maestro budista. Sus temas clave son la percepción directa de la verdadera naturaleza y la unidad en esencia de *śīla* (Preceptos), *dhyāna* (meditación) y *prajñā* (sabiduría).

en particular, sino que se nutren espiritualmente del Budismo como práctica espiritual, o como filosofía o forma de vida; estos se encuentran en todo el mundo.

Por encima de todo esto, tenemos la realidad de que la mayoría de los practicantes budistas no practican el Budismo exclusivamente, sino que practican alguna especie de sincretismo religioso, aunque sea a un nivel muy inconsciente y fundamental. Sé lo que estás pensando. Pero este no es un fenómeno occidental. En todo Asia, desde los primeros encuentros con el Budismo, las culturas han mezclado y armonizado el Budismo con sus creencias autóctonas. En la India, incluso antes de salir de la tierra del Ganges, el Budismo se mezcló con el Hinduismo, y sobre todo, con el Tantrismo (de donde surge el Budismo Esotérico o Vajrayana) y las formas devocionales Bhakti (de donde sale el Budismo Tierra Pura). En China, el Budismo se mezcló con el Confucianismo, el Taoísmo (de donde sale el Zen) y las costumbres y tradiciones chamánicas. En Japón, el Budismo se mezcló con el Shinto y con las costumbres y tradiciones chamánicas (de donde sale el Shugendo) y culturales del suelo nipón. Todo esto sucedió de manera orgánica y sin mucho problema.

Si bien no soy un proponente del sincretismo y trato de mantener un Budismo “puro” y fiel a mi tradición (y exhorto enormemente a otros a hacerlo), el Budismo en Occidente se ha mezclado, de forma consciente y muchas veces malintencionada) con otras formas espirituales como la Nueva Era, y con formas terapéuticas como el Psicoanálisis⁵². ¿Debemos de permitir estas formas de sincretismo, así como se permitieron los sincretismos en todo Asia? ¿Son estas formas válidas de Budismo? ¿Hasta dónde se puede mezclar el Budismo o modificar hasta que deja de ser “budista”? Históricamente, toma aproximadamente 500 años luego de la introducción del Budismo a una cultura o país para que surja un Budismo “local”. Tomando en cuenta que el Budismo fue introducido a Latinoamérica a fines del Siglo XIX y durante todo el Siglo XX, todavía queda mucho tiempo por esperar y ver cómo será el Budismo Americano o el Budismo Latinoamericano.

Finalmente, la idea de que la Sangha es la que realiza activamente el trabajo del Buda en el mundo, tiene grandes implicaciones para el activismo social. Como los ojos, los oídos y las manos del Buda en el mundo, ¿qué causas el Budismo debe promover? ¿Debería el Budismo implicarse en materias políticas? Desde el principio, el Budismo ha sido un aliado del estado, y en los países de Asia donde fue (y donde sigue siendo) la religión principal, no existía división entre lo político y lo religioso⁵³. Igualmente, en las últimas décadas ha surgido un movimiento llamado “Budismo Engajado” o “Budismo Activista”⁵⁴, donde monjes budistas como Thich Nhat Hahn, entre otros, han estado al frente de la lucha por los derechos civiles desde el Budismo. Si somos todos, como dice el *Sutra del Loto*, Bodhisattvas en nuestro camino individual al Despertar, ¿cómo debemos de actuar socialmente? Los Sutras nos muestran muchos ejemplos de cómo los Budas y Bodhisattvas trabajan individual y socialmente, pero los mismos fueron escritos desde un contexto monárquico en sociedades predemocráticas. ¿Cómo se aplica a nuestros días? Igualmente, la doctrina budista de los medios hábiles estipula que debemos de buscar la mejor forma de presentar las enseñanzas y salvar los seres sintientes, de acuerdo con

⁵² Donald Lopez argumenta que el “Buda científico” fue creado por los Occidentales contra los misioneros cristianos, quienes proclamaban en toda Asia que el Budismo era una forma de superstición, tratando de mostrar que los misioneros estaban equivocados, enseñando un Dharma que estaba en armonía con la ciencia moderna, y argumenta que su influencia continúa. Según Lopez, la “atención plena” moderna es un producto de este movimiento. *The Scientific Buddha: His Short and Happy Life* (2012). Yale University Press.

⁵³ Ver el libro de Charles Orzech, titulado *Politics and Transcendent Wisdom* (2008). Pennsylvania State University Press., donde se presenta un marco teórico sistemático para comprender la relación entre política y religión en una variedad de contextos. Este libro provee una traducción al *Sutra de los Reyes Benevolentes*, un Sutra Mahayana perteneciente a los Sutras Prajnaparamita, que consiste en un discurso entre el Buda Shakyamuni y Prasenajit, el rey de Kosala. El mismo enumera siete desastres que ocurrirán cuando la enseñanza correcta (el Dharma) perece. Luego enfatiza que la única forma de evitar estos desastres y garantizar la protección y la prosperidad de la nación es defender la enseñanza del Buda.

⁵⁴ El término en inglés “Engaged Buddhism” se refiere a los budistas que buscan formas de aplicar los conocimientos de la práctica de la meditación y las enseñanzas del Dharma a situaciones de sufrimiento e injusticia social, política, ambiental y económica. Al encontrar sus raíces en Vietnam a través del maestro budista zen Thich Nhat Hahn, el Budismo Engajado ha crecido en popularidad en Occidente, y es una de las características del Budismo en América.

sus capacidades, naturalezas y necesidades. ¿Dónde se ponen los límites?⁵⁵ Todo esto solo puede ser respondido con una Teología Budista Universal.

Conclusión

A manera de conclusión, quiero reiterar que existe una Teología Budista Universal, aplicable a todas las escuelas budistas en todos los tiempos, y que la misma está basada en el *Sutra del Loto*. Esto no solo responde muchas de las interrogantes que acosan, consciente o inconscientemente, a muchos budistas, sino que provee las bases metafísicas, ontológicas, teleológicas, epistemológicas y soteriológicas, etc., para no solo poder comprender mejor el Budismo dentro de nuestra propia tradición, y para poder sostener diálogos interecuménicos entre otras tradiciones budistas, sino para poder abrir las puertas para el diálogo interreligioso con las demás religiones del mundo, en un mundo globalizado donde las tradiciones budistas no pueden ignorar sus similitudes entre sus diferencias, y donde las religiones no pueden ignorar sus presencias, sino que tienen que buscar puntos de encuentro y de entendimiento común para poder presentar alternativas conjuntas y viables para los problemas a los cuales nos enfrentamos hoy día como sociedad e individuos.

Espero poder continuar expandiendo por medio de otros artículos los detalles de la Teología Budista Universal, explorando sus implicaciones en la hermenéutica, la soteriología y sus aplicaciones en el activismo social.

Bibliografía

- Bauer, Walter., Arndt, William F., Gingrich, F. Wilbur., Danker, Frederick W., *A Greek-English Lexicon of the New Testament* (2001), 3ra Ed. University of Chicago Press.
- Gakkai, Soka, *The Soka Gakkai Dictionary of Buddhism* (2002). Soka Gakkai.
- Garfield, Jay, *The Fundamental Wisdom of the Middle Way: Nāgārjuna's Mūlamadhyamakakārikā* (1995). Oxford University Press.
- Glassé, Cyril, *The New Encyclopedia of Islam* (2013) 3ra Ed. Rowman & Littlefield Publisher.
- Gosho Translation Committee, *The Writings of Nichiren Daishonin*, Vol. 1 y 2 (1999). Soka Gakkai.
- Groner, Paul, *Saicho: The Establishment of the Japanese Tendai School* (2000). University of Hawaii Press.
- Hakeda, Yoshito, *Kukai: Major Works* (1972). Columbia University Press.
- Hayashi, Yoko, Atone, Joji, *The Promise of Amida Buddha: Honen's Path to Bliss* (2011). Wisdom Publications.
- Hirota, Dennis (Ed), *Toward a Contemporary Understanding of Pure Land Buddhism: Creating a Shin Buddhist Theology in a Religiously Plural World* (2000). SUNY Press.
- Hughes, Aaron W. (Ed), *Rethinking Jewish Philosophy: Beyond Particularism and Universalism* (2014). Oxford University Press.
- Husted, Wayne R., Keown, Damien, et al., *Buddhism and Human Rights* (1997). Routledge.
- Inagaki, Hisao, *The Three Pure Land. Sutras: A Study and Translation* (1994). Nagata Bunshodo.

⁵⁵ Ver Wayne R. Husted, Damien Keown, et al., *Buddhism and Human Rights* (1997). Routledge., para más información sobre el rol del Budismo y los derechos civiles.

- Jackson, Roger., Makransky, John J., *Buddhist Theology: Critical Reflections by Contemporary Buddhist Scholars* (2016). Routledge.
- Kashiwahara, Yusen., Sonoda, Koyu, *Shapers of Japanese Buddhism* (1994). Kosei Publishing Company.
- Kochumuttom, Thomas A., *A Buddhist Doctrine of Experience: A New Translation and Interpretation of the Works of Vasubandhu the Yogacarin* (2008). Motilal Banarsidass Publishers of India.
- Lopez Jr., Donald, *The Scientific Buddha: His Short and Happy Life* (2012). Yale University Press.
- Lopez Jr., Donald, Stone, Jacqueline I., *Two Buddhas Seated Side by Side* (2019). Princeton University Press.
- Matsuo, Kenji, *A History of Japanese Buddhism* (2007). BRILL/Global Oriental.
- Mizuno, Kogen, *Basic Buddhist Concepts* (1989). Kosei Publishing Company.
Buddhist Sutras: Origin, Development, Transmission (1989). Kosei Publishing Company.
The Beginnings of Buddhism (1989). Kosei Publishing Company.
- Mizuno, Kogen., De Jong, J. W., *Essentials of Buddhism: Basic Terminology and Concepts of Buddhist Philosophy and Practice* (1999). Kosei Publishing Company.
- Montañez Schilansky, Alvin R., *Theos & Logos: Una Filosofía de la Religión* (2017). Beth Shalom Publishing.
- Myoren, *La Esencia del Budismo: Las Enseñanzas Universales del Budismo según el Sutra del Loto* (2019). Hikari Publishing.
La Escuela del Loto: Las Enseñanzas del Budismo Tendai (2014). Hikari Publishing.
El Despertar de la Fe en el Mahayana (2016). Hikari Publishing.
El Sutra del Loto Blanco de la Ley Mística (2014). Hikari Publishing.
Hojas del Árbol: Una Antología de los Textos Sagrados del Budismo, (2018). Vols. 1, 2 y 3. Hikari Publishing.
Shikan: La Meditación en el Budismo Tendai (2014). Hikari Publishing.
 “La Concepción de Dios (y los Dioses) en el Budismo”
<https://www.budismojapones.com/2018/08/aclarando-errores-y-malentendidos-sobre-14.html>
 “Una Mirada a la Teología Budista de Proceso” en <https://www.budismojapones.com/2019/06/la-esencia-del-budismo-las-enseñanzas.html>.
- Orzech, Chaerles, *Politics and Transcendent Wisdom* (2008). Pennsylvania State University Press.
- Oxford English Dictionary*. OED Online. Oxford University Press, Marzo-Abril 2020.
- Reines, Alvin, *Polydoxy: Explorations in a Philosophy of Religion* (1987). Prometheus.
- Stone, Jacqueline I., *Original Enlightenment and the Transformation of Medieval Japanese Buddhism* (1999). University of Hawaii Press.
- Suzuki, Daisetz Teitaro, *Shinran's Kyogyoshinsho: The Collection of Passages Expounding the True Teaching, Living, Faith, and Realizing of the Pure Land* (2012). Oxford University Press.
- Tamura, Yoshiro, *Japanese Buddhism: A Cultural History* (2001). Kosei Publishing Company.
- Tanahashi, Kazuashi, *Treasury of the True Dharma Eye: Zen Master Dogen's Shobo Genzo* (2013). Shambhala.
- Windfield, Pamela, *Icons and Iconoclasm in Japanese Buddhism: Kukai and Dogen on the Art of Enlightenment* (2013). Oxford University Press.